

© THE QUEEN'S PRINTER FOR  
ONTARIO

1998

REPRODUCED WITH PERMISSION

---

L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR  
L'ONTARIO

REPRODUIT AVEC PERMISSION

**micromedia**  
a division of IHS Canada

20 Victoria Street  
Toronto, Ontario M5C 2N8  
Tel.: (416) 362-5211  
Toll Free: 1-800-387-2689  
Fax: (416) 362-6161  
Email: [info@micromedia.on.ca](mailto:info@micromedia.on.ca)

# Ministry of Community and Social Services





Hon. Janet Ecker

I am pleased to present the 1997-98 business plan for the Ministry of Community and Social Services. The next few years will be challenging as we continue to implement long overdue reforms.

During the past year, we introduced major changes to our welfare system. We

### Minister's Message

began implementing workfare, which requires recipients to study, retrain or perform community service in exchange for their benefits. We also reduced caseloads, attacked fraud, and streamlined

administration through better use of technology. Our goals over the next year are to reflect these improvements in legislation, to further reduce fraud, and to improve service through a single-level delivery system.

Through proposed legislation, we intend to create a new program for people with disabilities to better meet their needs, in response to calls for action from members of that community. A key feature of the new program would be better supports for people with disabilities who can and want to work.

In the area of community services, we developed a new policy for the delivery of community services for children and for people with developmental disabilities. The new framework, which will be implemented across the province over the next two years, will ensure that services are better integrated within communities and more accessible and responsive to the people who need them. The system will work better for those who require our services at a price taxpayers can afford.

In 1996-97 we successfully launched our plan to move adults with developmental disabilities from provincial facilities to live in their communities. We are reinvesting significant dollars to support these individuals in their community settings. Our first step was a reinvestment of \$15 million in January 1997.

The government recently launched a strategy to provide the province's vulnerable children with a better start in life. Through the Healthy Babies, Healthy Children program, children at risk will be identified early and linked with needed community supports.

We are confirming ongoing funding for the Better Beginnings, Better Futures program which serves families with young children who live in high-risk neighbourhoods. By focusing our efforts on early identification and prevention we will be better able to prevent later problems. We have also established a partnership with the Canadian Living Foundation and the Grocery Industry Foundation (GIFT) to implement a child nutrition initiative.

We have also taken steps to strengthen protection services for children. By designing an interactive database for Children's Aid Societies (CAS) and introducing a standard, province-wide risk assessment system, CAS workers will be better able to identify, track and protect children at risk. The recent Budget announced \$15 million to support these and other measures to strengthen the child protection system.

Many of our accomplishments to date and reforms for the coming years result from the efforts of the many community leaders and individuals who have provided thoughtful and constructive input over the past year. With your continued involvement, I am confident that we will successfully build upon last year's achievements. We will continue to direct resources to those truly in need, while recognizing the interests of taxpayers by ensuring that the system of services runs efficiently and effectively. ♦

**The Honourable Janet Ecker**  
**Minister of Community and Social Services**

# Making Progress—Managing Change

## Ontario's Business Plans - Year Two

**The government** has a plan in place and that plan is working. The objectives are to invest in priority services; maintain safe and secure communities; cut taxes to create jobs; and make government work for people.

This ministry's business plan supports these objectives. It is our report to you. It highlights what has been done over the past year, what is planned for the coming year, what targets have been set and how results will be measured.

The services that are valued most are being protected and improved. Jobs are being created. The economy is growing at an impressive rate. Taxes are being cut. The way this ministry operates is now simpler, more open and accountable.

This plan also demonstrates that much remains to be done to accomplish our goals. It charts a course for the future with specific action plans. The government is committed to refining and improving business planning and business practices across the Ontario Public Service. Taxpayers have a right to know how public funds are used. Your comments are welcome.

For those who would like to know what is planned across government, all ministry business plans are available free of charge at Publications Ontario and on the Ontario government web site at [www.gov.on.ca](http://www.gov.on.ca) under "What's New".

In addition, the government has produced a brochure entitled *Making Progress, Managing Change: A Report to Ontario Taxpayers*, which lists major initiatives from all 22 business plans. This brochure is available free of charge from Publications Ontario in Toronto (416) 326-5300 (local calls) or 1-800-668-9938 (toll-free long distance calls). For TTY inquiries, call (416) 325-3408 (Toronto) or toll free in Ontario at 1-800-268-7095. ♦

# Ministry Vision

**Our vision** continues to be an affordable and effective system of community and social services that supports and invests:

- in families and communities – to encourage responsibility and accountability,
- in adults – so they can live as independently as possible, and
- in a services system – in which children are safe and people most in need receive support.

The ministry will continue to improve Ontario's system of community and social services to promote greater community, family and individual responsibility while providing essential supports for those most in need. It will also work with municipalities and the federal government to develop new approaches to delivering shared social programs.

Through the key strategies outlined in this business plan, the ministry will lead a fundamental reform of Ontario's social and community services over the next two years. The ministry will work with its partners – municipalities, First Nations, the federal government, other ministries, service providers, charitable organizations and service users – to achieve the government's vision of more accessible, responsive and effective services. Toward this end, the ministry will be guided by the following principles:

- **Shared responsibility:** Individuals, families and communities have a responsibility to provide for themselves. They also share a responsibility with business, governments and employees in the social services sector for maintaining and enhancing social and economic security. A primary objective will be to ensure that individuals achieve self-reliance to the extent possible.

- **Accountability:** The ministry will set clear performance standards. Resources will be targeted to programs and services that are proven to be effective and efficient.
- **Integrated and client-focused services:** Social services will be delivered in a way that focuses resources on services for people and reduces duplication. Services will be community-based, integrated, and based on clear roles and responsibilities.
- **Fairness:** Social services will be provided fairly and sensitively to people across Ontario, respecting the diversity of their needs. ♦



# Key Strategies

**Over the** next two years, we will continue to implement fundamental reforms to a wide range of social policies and programs. We will make better use of public dollars by providing cost-effective services that are more responsive to the people who need them. We will explore alternative delivery for services the ministry is now operating directly, where it makes sense to do so.

The ministry's key strategies for change are:

1. **Make the welfare system a program that prepares and expects people to return to work.**

The key component of this strategy is Ontario Works, which provides temporary income support and actively prepares people to return to the workforce. Ontario Works is being implemented in over 20 communities with 20,000 participants to date and will be provided province-wide through municipal delivery by 1998.

The Minister has recently announced legislation governing the Ontario Works program. This is the first major reform of social assistance legislation in close to 30 years. In exchange for benefits, individuals would be expected to take part in programs designed to help them take the shortest route to a paid job. This proposed new program would ensure that support is available for those in need while encouraging people to get the experience, contacts and skills they need to become self-sufficient.

To ensure that welfare is a program of last resort and provided only to those who truly need it, the ministry has aggressively pursued measures to combat fraud and abuse, such as tightening eligibility rules, pursuing and acting upon information agreements with other areas of government, and establishing a fraud hot-line.

In January 1997, the ministry entered into a partnership with the private sector to gain access to leading technology and business practices, for delivery of social assistance and employment programs. This will improve service for legitimate participants and generate significant cost savings in future years.

**2. Make community services work better for people in need of support.**

The ministry has released *Making Services Work for People* – a policy document containing directives which will ensure better access to children's and developmental services. Once implemented, these directives will focus available dollars on the most essential and effective supports. In 1997-98, ministry staff will develop plans with local communities to ensure that services better meet local needs. Implementation will begin in 1998 for completion by the end of 1998-99.

**3. Review and enhance services for children to ensure the proper supports are being provided.**

Ontarians have told us that supporting our children is critical. Helping vulnerable children can significantly improve children's lives and reduce their need for social services and other government-funded services in the future.

The government and community partners have launched a strategy to provide the province's vulnerable children with a better, healthier start in life. The strategy consists of a number of initiatives including:

- enhanced speech and language services for preschoolers,
- creation of Healthy Babies, Healthy Children – a program which will ensure that children at risk are identified as early as possible and connected to the supports and services they need,

- commitment to ongoing funding for Better Beginnings, Better Futures, which provides regular home visits to expectant and new parents as well as a variety of services tailored to local needs, and
- a grant to Invest in Kids, a charitable foundation that provides prevention and early intervention programs to protect children at risk.

Through early identification and intervention, the lives of these children can be improved significantly.

Continuing investments in children from last year's plan include the child nutrition initiative which was developed in conjunction with the Canadian Living Foundation and the Grocery Industry Foundation (GIFT).

The government has introduced the Ontario Child Care Tax Credit, to assist low income families with child care expenses. This credit will assist with child care costs for 90,000 families and 125,000 children. In future years, the tax credit will be enriched by \$100 million as the National Child Benefit is phased in.

In 1997-98, the ministry will redesign the child care fee subsidy program so that more children are served within available resources and parents have greater choice and flexible options. The ministry will work closely with municipalities to ensure that more child care support is available across Ontario.

In the future, the government aims to support over 300,000 children with child care.

We are committed to protecting children. To enable us to take more effective measures, we are completing a review of safeguards in children's services. We will respond to the work of the Child Mortality Task Force. We have already begun work on a province-wide, standardized risk assessment system which will help workers identify and manage high-risk cases. We have also begun the work

required to implement an interactive database for children's aid societies.

The government has also provided an additional \$15 million to address needs identified by the Task Force and improve services that protect vulnerable children.

**4. Improve supports to people with disabilities to help them live in their communities and achieve greater independence.**

The Minister has introduced legislation that would create a new income support program for people with disabilities to better meet their needs. This distinct program would take people with disabilities off welfare, where they never belonged. Ontario's income support rates for individuals with disabilities are over 40 per cent higher than the average of the other provinces. In response to calls for action by people with disabilities, the new program would also provide better employment supports for people with disabilities who can and want to work.

The ministry will continue to integrate adults with developmental disabilities into their communities by providing opportunities for them to move out of provincial institutions. The savings achieved from downsizing and closure of provincial institutions will be reinvested in community services. Our quality of life research study will measure the effectiveness of this service direction.

**5. Build partnerships with other governments to promote shared responsibility and deliver more integrated services.**

The provincial government has announced a new partnership with municipalities that will bring education costs under control, provide better services for taxpayers and ease the pressure on residential property taxes. Under this plan, the ministry would implement a new 80/20 cost-sharing formula for social assistance and child care; and would assume full funding responsibility for child welfare services and shelters for abused women.

The Ministry of Community and Social Services is working in partnership with municipalities and the ministries of Health and Municipal Affairs and Housing to prepare for the integration in the delivery of social assistance, child care, community health, social housing and land ambulance services at the municipal delivery level, as proposed by the Who Does What initiative.

We are pleased that the federal government has agreed to support the provincial proposal for a National Child Benefit. Under this initiative, the federal government will contribute to part of the cost of income security for children. Ontario will invest the funds formerly spent on social assistance in programs that help children in low-income families.

The Government will redirect more than \$150 million in provincial funds by expanding programs that help families with children to find and keep jobs. \$100 million will be used to enhance the child care tax credit announced in the 1997 Budget.

In 1997-98, the ministry will renegotiate its cost-sharing agreement with the federal government for employment supports for people with disabilities, and will work with justice ministries to renegotiate the federal cost-sharing agreement for young offender programs. ♦

# Core Businesses

**The Ministry** of Community and Social Services has two core businesses:

- income and employment supports
- social and community services

## Income and Employment Supports

The ministry provides \$5.4 billion in income and employment supports to approximately 1,150,000 Ontario residents who are most vulnerable and in need, including families, sole support parents, and persons with disabilities. Through program changes and better management of the program, the ministry has reduced the cost of this program from \$5.7 billion last year.

Approximately 2,300 ministry staff deliver income supports to sole support parents and people with disabilities. The minister recently introduced legislation to create a separate income support program designed to meet the unique needs for people with disabilities and take them off welfare, where they never belonged. Other income and employment supports in the welfare program are delivered by municipalities. As well, 103 First Nations deliver income and employment supports to First Nations residents.

Since June 1995, the ministry has been actively reforming the welfare program to ensure that it is a program of last resort which helps people take the shortest route to a paid job. In exchange for financial assistance, employable welfare recipients are required to work toward gaining independence while serving their community through Ontario Works. By 1998, Ontario Works will be fully implemented across the province. We will move towards single-level delivery of the program by transferring responsibility for sole support parents to municipalities. The ministry is committed in the long term to reducing the number of municipal delivery agents for Ontario Works to approximately 50 from the current 196 municipalities.

## Social and Community Services

The ministry provides social and community services that support and invest in communities and serve people who are truly in need. The main programs funded by the ministry are:

### *Developmental Services*

The ministry provides \$828 million of services and supports to children and adults with developmental disabilities, largely through community-based service providers. These services include supports to help adults live independently, help families care for adults and children, and help people contribute to and participate in their communities. Over 3,000 ministry staff provide support to 1,980 residents of six provincially operated facilities. The ministry is committed to moving these residents back into integrated settings and providing them with support to enable them to live in their communities.

### *Child Care*

In partnership with municipalities and communities, the ministry provides \$550 million for child care services, including resource centres, special needs resourcing and fee subsidies. There are 73,400 fee subsidies which provide child care to low-income families whose parents are working, in training or in school; families with special needs children; and high risk families with children.

By setting standards and licensing approximately 3,200 centre-based child care agencies and about 140 private-home day care agencies, the ministry ensures that these services provide quality, affordable child care for children up to twelve years old.

### *Children's Services*

The ministry provides about \$800 million for services for children. These services protect children from physical, sexual and emotional abuse or neglect; provide temporary or permanent guardianship for children separated from their families and place children for adoption; provide counselling and treatment for children and families to improve outcomes for children with emotional or behavioural problems and mental disorders; and provide other supports for children and youth at high risk.



The ministry contracts with 55 Children's Aid Societies (CAS), including five aboriginal agencies that have been designated CASs to provide child protection services to First Nation communities. The CASs provide services to approximately 150,000 children in 90,000 families a year.

Young offenders services funded by the ministry contribute to the protection and well-being of society, through programs that provide safety and security and actively support young offenders to become law abiding citizens. The current range of services includes alternative measures, community programs, probation, alternatives to custody, open detention/custody, and secure detention/custody. Some young offenders services are delivered directly by approximately 800 ministry staff (probation and some residential services) while others are delivered by local non-profit and for-profit agencies.

### *Adults' Social Services*

The ministry provides specialized employment supports and services for people with disabilities. We also fund 97 emergency shelters that provide 1,500 beds for female victims of family violence and their children. Through local agencies, the ministry funds crisis, support and counselling services for victims of family violence and sexual assault.

### *Capital*

The ministry spends \$20 million annually to support the infrastructure of its facilities and transfer payment agencies.



# Core Businesses

Income and Employment Supports	
Goal	Result
Provide income and employment supports to people in need.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recipients of Ontario Works achieve self-sufficiency and return to work.</li> <li>2. People in need with clearly assessed disabilities receive income support through a separate program.</li> <li>3. Employment supports help more people with disabilities prepare for, find and maintain employment.</li> <li>4. Reduced fraud in the social assistance system.</li> </ol>
Strategy	
<p>Make the welfare system a program of temporary assistance that prepares people to return to work and requires them, in exchange for their benefits, to participate in activities that will take them on the shortest route to a paid job.</p> <p>Create a separate income support program for people with disabilities.</p> <p>Redesign supports to employment for people with disabilities to help them get and maintain jobs.</p>	

## Community and Social Services

Goal	Result
An affordable and effective services system that supports and invests in families and communities and serves people most in need.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Improved outcomes for children at risk.</li><li>2. More families in need have child care supports and choices within available resources.</li><li>3. More people with developmental disabilities are integrated into their communities and their quality of life is improved.</li></ol>
<b>Strategy</b>	
<p>Make community services work better for people in need of support through local planning which will ensure that access to services is improved, resources are focused on the most essential and effective services and services better meet local needs.</p> <p>Review and enhance services for children with an emphasis on early intervention and prevention.</p> <p>Improve supports to more people with disabilities to help them live in their communities and achieve greater independence.</p>	

# Key Performance Measures

1997-98 will be a year of fundamental change for the ministry's major programs. To support the transition, the ministry has developed long-term outcome statements and performance measures. Over the next two years, the ministry will be working to collect data and develop appropriate standards of performance for all of its programs.

OUTCOME (results)	PERFORMANCE MEASURES	STANDARDS/ TARGETS
<b>Social Assistance</b>		
Recipients of Ontario Works achieve self-sufficiency and return to work.	# of people receiving social assistance (Ontario Works) is reduced.	Continue to increase self-sufficiency by reducing welfare dependency on average 5% a year from 1995-98.
Recipients of Ontario Works are actively preparing to return to work.	% of eligible people participating in Ontario Works mandatory activities.	In 1997-98, a transition year, 60% of the total number of eligible recipients within approved Ontario Works sites participate in one or more activities. Over the longer term, the ministry will achieve the standard of 100% participation.
People in need with clearly assessed disabilities receive income support in a separate program.	% of people with clearly assessed disabilities receiving income support in a sustainable program.	100% of eligible people with disabilities receive benefits in a separate program by 1999-2000.
Employment supports help people with disabilities find and maintain employment.	# of individuals receiving supports that become involved in employment-related activities.	By the year 2000, 12,000 people with disabilities will receive supports to employment.
Reduced fraud in the social assistance system.	# of cases with reduced or terminated welfare due to the review of fraud referrals from all sources including information sharing, the hotline and local referrals.	Continue to crack down on welfare fraud by reducing or terminating welfare for 1500 cases in 1997-98.

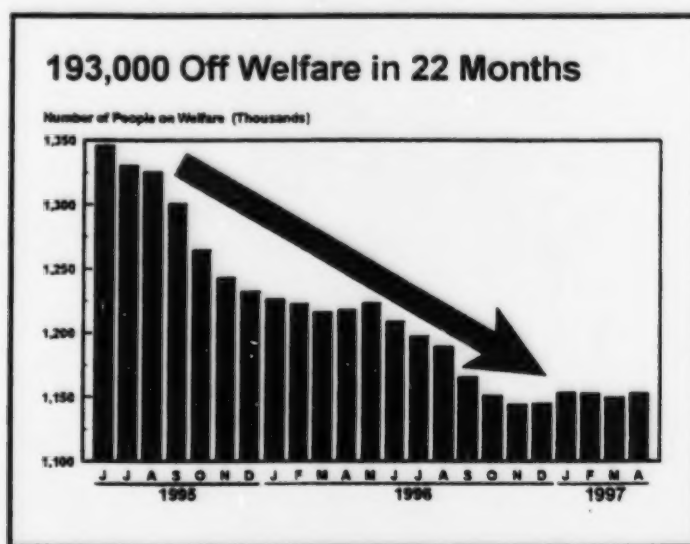
OUTCOME (results)	PERFORMANCE MEASURES	STANDARDS/ TARGETS
<b>Child Care</b>		
More parents who would otherwise be unable to work receive financial assistance for child care within available resources.	# of low-income families receiving financial assistance for child care in order to enable them to work or make the transition to work when they could not otherwise have done so.	90,000 families and 125,000 children will receive benefits for child care expenses in 1997 under the new Ontario Child Tax Credit.  More than 73,400 children will receive child care fee assistance through the MCSS program.
<b>Making Services Work for People</b>		
Families and individuals in need will have improved access to a more integrated service system.	# of integrated access points to children's and developmental services.	By 1999-2000, there will be more integrated access points than there are at present. We are collecting data in 1997-98 to establish the baseline.
Improved outcomes for children at risk, in conjunction with the Ministry of Health.	# of preschool children receiving speech and language services.  Waiting time for preschool speech and language services.  Implementation of assessment and home visits for expectant parents, families, and babies at high risk.	20,000 preschool children will receive speech and language services.  10% reduction in waiting time across the province. (Currently, waiting times range from 6 to 24 months.)  100% of public health units providing early identification and assessment of expectant parents, families, and babies at high risk.

OUTCOME (results)	PERFORMANCE MEASURES	STANDARDS/ TARGETS
Increased safety and protection of children.	<p>Improved capacity of front-line Children's Aid Societies (CAS) staff to identify children at risk of abuse or neglect.</p> <p>Improved capacity of other social services professionals to identify children at risk of abuse or neglect.</p>	<p>100% of CAS supervisors and front-line workers trained in new risk assessment and management tool by summer 1998.</p> <p>40% increase in number of other social services professionals trained in recognizing abuse and neglect.</p>
People with developmental disabilities are integrated into communities where they live.	* of adults with developmental disabilities moved from provincially operated institutions and supported in local communities.	<p>287 individuals in provincial institutions moved to community placements in 1997-98.</p> <p>A total of 950 individuals moved to community placements by April 1, 2000.</p>

## Report on 1996-97 Achievements & 1997-98 Commitments

One of the key strategies in last year's business plan was a fundamental reform of the social assistance and employment programs, to help people achieve self-reliance and contribute to their communities. The ministry has achieved results:

- Total social assistance caseloads have dropped by 14.4 per cent since June 1995. As a result, there are now about 193,000 fewer people dependent on welfare.
- Costs to taxpayers have been reduced as a result of \$1.3 billion in savings from program changes to social assistance. This includes savings of about \$8.5 million which resulted from the introduction of our Welfare Fraud Hotline.



- The Ontario Works program has been developed and is being implemented in 22 municipalities, representing 25 per cent of the municipal caseload. As of May 1997, there are over 18,000 active participants across the province.
- Income supports for students in post-secondary education are now provided through the Ontario Student Assistance Plan. This ensures that people are served by the most appropriate program and streamlines administration.

- The ministry has begun to implement a common technology system for all social assistance sites. By March 31, 1998, 6,000 computers will have been installed in approximately 100 local delivery sites.
- The government is modernizing its social assistance technology to help eliminate fraud and abuse and ensure that assistance goes to those who really need the help.
- The ministry is anticipating a further reduction in welfare caseloads of 3.5 per cent in 1997-98 as more people find jobs and leave the system. This will result in a total reduction since June 1995 well in excess of 15 per cent.

A second key strategy was the development of a new framework for children's services and services for people with developmental disabilities, making them more responsive to the people who need them.

- The ministry has released *Making Services Work For People: A new framework for children and for people with developmental disabilities* and work has begun to improve services in various communities.

The ministry has delivered some other important achievements:

- In July 1996, the ministry announced downsizing of the provincial facility system, including the planned closure of three of the ministry's six facilities for adults with developmental disabilities. Since July, close to 200 residents have moved into their communities. In 1997-98, an additional 287 residents will live in community settings. As part of that announcement, the ministry also stated that \$60 million will be redirected to support community-based services over the next four years.
- In January 1997, the ministry announced a reinvestment strategy that directs \$15 million annually to provide additional supports for people with developmental disabilities who are living in the community.
- The ministry entered into a partnership with the Canadian Living Foundation and the Grocery Industry Foundation (GIFT) to implement a child nutrition initiative for school-aged children.



# Core Businesses & Resource Allocations

CORE BUSINESS	1997-98 \$M
Income and employment supports:	
Social assistance and employment	5,435
Program and field administration	8
Community and social services for people in need:	
Child care	550
Children's services	799
Developmental services	828
Adults' social services	146
Program and field administration	52
Capital	20
Business supports:	
Ministry administration	27
<i>Social and Community Health Project</i>	3
<b>TOTAL</b>	<b>\$7,868</b>

Total number of ministry staff as at March 31, 1997, is 8,234.

Note: Staff numbers are shown as full-time equivalents.



# Who to Call

**Questions** or comments about the ministry's business plan are welcomed and should be addressed to:

Catherine Melville  
Minister's Office  
(416) 325-5213

or

Domenic Fragale  
Public Inquiries Unit  
(416) 325-5666

or

visit our Internet site at  
<http://www.gov.on.ca/CSS>

Ministère des Services  
sociaux et communautaires





Hon. Janet Ecker

**J'ai le plaisir** de vous présenter le plan d'activités 1997-1998 du ministère des Services sociaux et communautaires. Les prochaines années s'annoncent stimulantes et riches en défis, et nous entendons poursuivre la mise en oeuvre des réformes qui s'imposaient depuis longtemps.

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, nous avons apporté des changements majeurs à notre système d'aide sociale. Nous avons entrepris la mise en oeuvre du programme de travail obligatoire qui exige des bénéficiaires qu'ils étudient, se recyclent ou accomplissent

**Message de la ministre**

des services communautaires en contrepartie de leurs prestations. Nous avons également réduit le nombre de personnes qui dépendent de l'aide sociale, lutté contre la fraude et rationalisé l'administration par un meilleur usage de la technologie. Nos objectifs pour l'année à venir vont refléter les améliorations des lois afin de réduire encore plus les cas de fraude et d'améliorer les services en mettant en place un réseau de prestation à un seul palier.

Par ailleurs, à la demande des personnes handicapées, nous allons proposer une loi visant à créer un nouveau programme qui réponde mieux à leurs besoins. Ce programme prévoirait notamment un appui à ceux et celles qui peuvent et qui veulent travailler.

Nous avons élaboré une nouvelle politique pour la prestation de services communautaires aux enfants et aux personnes ayant un handicap de développement. Le nouveau cadre de travail, qui sera mis en oeuvre dans l'ensemble de la province au cours des deux prochaines années, permettra de mieux intégrer les services dans les collectivités et de les rendre plus accessibles et mieux adaptés aux personnes qui en ont besoin. Le système se révélera plus utile à ceux et celles qui recourent à nos services, à un coût que les contribuables pourront se permettre.

En 1996-1997, nous avons mis en oeuvre notre projet d'améliorer les services communautaires aux adultes ayant un handicap de développement pour leur permettre de quitter les établissements provinciaux. Nous réinvestissons des sommes considérables pour aider ces personnes à vivre au sein de leur collectivité. Ainsi, nous avons réinvesti 15 millions de dollars en janvier 1997.

Le gouvernement a lancé récemment une stratégie en vue d'améliorer les conditions de vie des enfants vulnérables. Par l'intermédiaire du programme Bébés en santé/Enfants en santé, il sera possible d'identifier le plus tôt possible les enfants à risque et de les diriger vers les programmes de soutien dont ils ont besoin. Nous maintenons le financement du programme Partir d'un bon pas pour un avenir meilleur, qui aide les familles avec de jeunes enfants qui habitent dans des quartiers à risque élevé. En nous concentrant sur l'identification et la prévention précoces des problèmes de développement et des cas de mauvais traitements et de négligence, nous serons mieux en mesure de donner l'appui nécessaire à ces enfants et à leurs familles pour éviter que d'autres problèmes surgissent à l'avenir. Nous avons également conclu un partenariat avec la Canadian Living Fondation de familles et Grocery Industry Foundation (GIFT) pour établir un programme de nutrition à l'intention des enfants.

Nous avons également pris des mesures pour renforcer les services de protection de l'enfance. Grâce à une nouvelle base de données interactive et à l'implantation d'un régime provincial d'évaluation des risques, les travailleuses et travailleurs des sociétés d'aide à l'enfance seront mieux en mesure d'identifier et de protéger les enfants à risque ainsi que d'en assurer le suivi. Le budget provincial consacre 15 millions de dollars à ces services et à d'autres mesures visant à consolider le système de protection de l'enfance.

Bon nombre de nos réalisations et des réformes que nous mettrons en oeuvre au cours des prochaines années sont le fruit des efforts de nombreux dirigeants et dirigeantes communautaires, qui nous ont fait part de leurs observations éclairées et constructives durant la dernière année. Je suis persuadée que grâce à votre apport, nous pourrons poursuivre notre travail en nous appuyant sur nos réalisations de l'an dernier. Nous continuerons d'affecter nos ressources à ceux et celles qui en ont vraiment besoin, tout en tenant compte des intérêts des contribuables en assurant l'efficacité de notre gamme de services. ♦

**L'honorable Janet Ecker**  
**Ministre des Services sociaux et communautaires**

# La marche du progrès—La gestion du changement

## Plans d'activités de l'Ontario - Deuxième année

**Le gouvernement** a un plan et ce plan donne des résultats. Nos objectifs consistent à investir dans les services prioritaires, à assurer la sécurité dans les collectivités, à réduire les impôts pour créer des emplois et à offrir des services bien adaptés.

Le plan d'activités du ministère soutient ces objectifs. Il s'agit de notre rapport à la population. Il expose ce qui a été fait au cours de l'année passée, ce qui est prévu pour l'année qui vient, quels buts ont été fixés et comment les résultats seront mesurés.

Les services les plus appréciés sont protégés et améliorés. Des emplois sont créés. L'économie croît à un taux remarquable. Les impôts sont réduits. Le mode de fonctionnement du ministère est maintenant plus simple, plus transparent et plus responsable.

Le plan montre également qu'il reste beaucoup à faire pour atteindre nos objectifs. Il trace la route pour l'avenir avec des projets précis. Le gouvernement est résolu à rationaliser et à améliorer la planification et la pratique des affaires au sein de toute la fonction publique de l'Ontario. Les contribuables ont le droit de savoir comment les deniers publics sont dépensés. Nous vous encourageons à nous faire part de vos commentaires.

Pour celles et ceux qui voudraient savoir ce qui est prévu à l'échelle du gouvernement, tous les plans d'activités des ministères sont disponibles gratuitement à Publications Ontario et sur le site Web du gouvernement de l'Ontario à [www.gov.on.ca](http://www.gov.on.ca), sous l'option Quoi de neuf?

En outre, le gouvernement a publié une brochure intitulée *La marche du progrès — La gestion du changement : Rapport aux contribuables de l'Ontario* qui donne la liste des principales initiatives décrites dans les 22 plans d'activités. Cette brochure est disponible gratuitement à Publications Ontario, à Toronto, téléphone : (416) 326-5300 (communications locales) ou 1 800 668-9938 (communications interurbaines sans frais). Les malentendants peuvent composer le (416) 325-3408 (Toronto) ou le 1 800 268-7095 (sans frais en Ontario). ♦

# Objectifs généraux du ministère

**Notre objectif** demeure la mise en place d'un système de services sociaux et communautaires efficace et abordable qui investit :

- dans la famille et la collectivité, pour favoriser la responsabilité;
- dans les adultes, pour qu'ils soient aussi autonomes que possible;
- dans un réseau de services où les enfants sont en sécurité et où les personnes qui en ont le plus besoin reçoivent le soutien nécessaire.

Le ministère continuera d'améliorer le réseau des services sociaux et communautaires de l'Ontario afin de responsabiliser davantage la collectivité, la famille et la personne, en fournissant l'aide nécessaire aux gens qui en ont le plus besoin. Le ministère travaillera également en collaboration avec les municipalités et le gouvernement fédéral pour élaborer de nouvelles méthodes d'exécution des programmes sociaux à coûts partagés.

Les stratégies clés énoncées dans le présent plan d'activités permettront au ministère de mettre en oeuvre une réforme fondamentale des services sociaux et communautaires de l'Ontario au cours des deux prochaines années. Le ministère et ses partenaires, à savoir les administrations municipales, les Premières nations, le gouvernement fédéral, les autres ministères, les fournisseurs de services, les organismes de bienfaisance et les usagers des services, réaliseront l'objectif du gouvernement d'améliorer l'accessibilité, la souplesse et l'efficacité des services. À cette fin, le ministère se fondera sur les principes suivants :

- **Responsabilité partagée** : La collectivité, la famille et la personne ont la responsabilité de voir à leurs besoins. Avec le secteur privé, les divers paliers de gouvernement et les travailleuses et travailleurs du secteur des services sociaux, elles partagent la responsabilité de maintenir et d'améliorer la sécurité sociale et économique. L'un des objectifs primordiaux du gouvernement sera d'aider les gens à parvenir à l'autonomie dans la mesure du possible.

- **Obligation de rendre des comptes :** Le ministère fixera des normes de rendement précises et affectera ses ressources aux programmes et aux services qui se sont révélés efficaces.
- **Services intégrés et axés sur la clientèle :** Les services sociaux seront fournis en privilégiant la prestation des services et en réduisant les doubles emplois. Axés sur la collectivité, les services devront être intégrés et fondés sur une répartition claire des rôles et des responsabilités.
- **Équité :** Le gouvernement offrira, d'une façon équitable et sensible, des services sociaux à la population de l'Ontario tout en respectant la diversité de ses besoins. ♦



# Stratégies clés

**Au cours** des deux prochaines années, nous continuerons d'apporter des réformes fondamentales à un large éventail de politiques et de programmes sociaux. Nous utiliserons les deniers publics à meilleur escient en offrant des services rentables et mieux adaptés aux personnes qui en ont besoin. Le ministère envisagera, dans les cas pertinents, de confier à d'autres organismes la prestation de services dont il est actuellement responsable.

Les stratégies clés du ministère visant le changement sont les suivantes :

**1. Faire du système d'aide sociale un programme qui prépare et incite les bénéficiaires à retourner au travail.**

La principale composante de cette stratégie est le programme Ontario au travail, qui fournit un soutien temporaire du revenu et prépare les bénéficiaires à réintégrer le marché du travail. Ontario au travail est actuellement mis en oeuvre dans plus de 20 collectivités et compte 20 000 participantes et participants. D'ici 1998, il sera offert dans toute la province par les municipalités.

Cette année, la ministre déposera un texte de loi régissant le programme Ontario au travail. Il s'agira de la première grande réforme de la législation sur l'aide sociale depuis près de 30 ans. En contrepartie de leurs prestations, les bénéficiaires devraient s'inscrire à des programmes conçus pour les aider à réintégrer le plus rapidement possible le marché du travail. Ce nouveau programme offrirait un soutien aux personnes qui en ont besoin tout en les encourageant à acquérir l'expérience, les contacts et les compétences nécessaires pour devenir autonomes.

Pour que l'aide sociale devienne un programme de dernier recours accessible uniquement aux personnes les plus nécessiteuses, le ministère a pris des mesures décisives pour combattre la fraude et l'utilisation abusive, en resserrant les critères d'admissibilité, en concluant des ententes prévoyant l'échange de renseignements avec d'autres organismes gouvernementaux et en établissant une Ligne antifraude.

En janvier 1997, le ministère a créé un partenariat avec le secteur privé afin d'accéder à des technologies et à des techniques administratives de pointe aux fins de l'exécution des programmes d'aide sociale et d'emploi. Cette mesure améliorera les services offerts aux personnes admissibles à ces programmes et rapportera des économies importantes au cours des prochaines années.

**2. Rendre les services communautaires plus utiles aux personnes qui ont besoin de soutien.**

Le ministère a publié un document intitulé *Pour des services au service des gens*. Ce document contient des directives qui visent à améliorer l'accès aux services à l'enfance et aux personnes ayant un handicap de développement. Une fois mises en oeuvre, ces directives permettront d'affecter les ressources dont on dispose aux mesures de soutien essentielles et efficaces. En 1997-1998, le ministère élaborera avec des collectivités des projets pour mieux répondre aux besoins de la population. Leur mise en oeuvre débutera en 1998, pour se terminer à la fin de 1998-1999.

**3. Examiner et améliorer les services à l'enfance en vue de fournir un soutien adéquat.**

Les Ontariennes et les Ontariens nous ont dit que le soutien aux enfants est essentiel. En offrant une aide efficace aux enfants vulnérables, il est possible d'améliorer considérablement leurs conditions de vie et de réduire leur dépendance future à l'égard des services sociaux et autres services financés par le gouvernement.

Le gouvernement et ses partenaires communautaires ont lancé une stratégie qui vise à améliorer les conditions de vie des enfants vulnérables de la province. Cette stratégie se compose d'un certain nombre d'initiatives, dont les suivantes :

- amélioration des services d'orthophonie destinés aux enfants d'âge préscolaire;
- création du programme Bébés en santé/Enfants en santé, qui permettra d'identifier le plus tôt possible les enfants à risque et de les diriger vers les programmes de soutien et les services dont ils ont besoin;

- maintien des ressources consacrées au programme Partir d'un bon pas pour un avenir meilleur, qui offre des visites régulières à domicile aux futurs et aux nouveaux parents ainsi qu'une variété de services adaptés aux besoins locaux;
- subvention à la fondation de bienfaisance Invest in Kids, qui offre des programmes de prévention et d'intervention précoce pour protéger les enfants à risque.

Grâce à l'identification et à l'intervention précoces, il est possible d'améliorer considérablement les conditions de vie de ces enfants.

Parmi les investissements prévus dans le plan de l'an dernier, l'initiative de nutrition à l'intention des enfants, élaborée en collaboration avec la Canadian Living Fondation de familles et Grocery Industry Foundation (GIFT) sera maintenue.

Le gouvernement a instauré le crédit d'impôt de l'Ontario pour la garde d'enfants pour aider les familles à faible revenu à payer leurs frais de garderie. Ce crédit viendra en aide à 90 000 familles et profitera à 125 000 enfants. Au cours des prochaines années, ce crédit sera enrichi d'un montant de 100 millions de dollars avec l'entrée en vigueur du régime national de prestations pour enfants.

En 1997-1998, le ministère effectuera une restructuration du programme de subventions pour la garde d'enfants afin de servir un plus grand nombre d'enfants avec les ressources dont il dispose et de donner aux parents des services plus variés et plus souples. Le ministère collaborera étroitement avec les municipalités afin d'accroître les services de garde dans l'ensemble de l'Ontario.

Pour l'avenir, le gouvernement s'est fixé comme objectif d'offrir des services de garde à plus de 300 000 enfants.

Nous sommes déterminés à assurer la protection des enfants. Pour nous permettre de prendre des mesures plus efficaces, nous achevons actuellement l'examen des mesures de protection des services à l'enfance, et nous donnerons suite aux travaux du Groupe de travail sur la mortalité juvénile. Nous avons déjà commencé à élaborer un système provincial d'évaluation des risques qui aidera

les travailleuses et les travailleurs à relever et à gérer les cas à risque élevé. Nous avons également entrepris la création d'une base de données interactive pour les sociétés d'aide à l'enfance.

Par ailleurs, le gouvernement a débloqué 15 millions de dollars de plus pour répondre aux besoins qu'a relevés le groupe de travail et améliorer les services de protection des enfants vulnérables.

**4. Améliorer le soutien offert aux personnes handicapées pour les aider à vivre au sein de leur collectivité et à parvenir à une plus grande autonomie.**

Le ministre a proposé une loi qui créerait un nouveau programme de soutien du revenu à l'intention des personnes handicapées. Ce programme mettrait fin à la dépendance des personnes handicapées à l'égard de l'aide sociale, qui ne leur convient pas. Le taux de soutien du revenu des personnes handicapées est de plus de 40 pour 100 supérieur à la moyenne des autres provinces. À la demande des personnes handicapées, ce nouveau programme offrirait également un meilleur soutien à l'emploi à celles et ceux qui peuvent et veulent travailler.

Le ministère continuera de réintégrer dans leur collectivité les adultes ayant un handicap de développement en leur offrant la chance de quitter les établissements provinciaux. Les économies découlant de la rationalisation ou de la fermeture de ces établissements seront réinvesties dans les services communautaires. Par notre étude sur la qualité de la vie, nous évaluerons l'efficacité de ce processus.

**5. Créer des partenariats avec d'autres paliers de gouvernement afin de partager les responsabilités et d'assurer la prestation de services mieux intégrés.**

Le gouvernement provincial a annoncé un nouveau partenariat avec les municipalités en vue de maîtriser les coûts des services d'éducation, de fournir de meilleurs services aux contribuables et d'avoir moins recours aux impôts fonciers résidentiels. En vertu de ce programme, le ministère instaurerait une nouvelle formule de partage des coûts de 80/20 pour les services d'aide sociale et de garde d'enfants et assumerait l'entière responsabilité du financement des services d'aide à l'enfance et des refuges pour femmes battues.

Le ministère des Services sociaux et communautaires collabore étroitement avec les municipalités, le ministère de la Santé et le ministère des Affaires municipales et du Logement en vue de préparer l'intégration de la prestation des services d'aide sociale, de garde d'enfants, de santé communautaire et de logement social et des services ambulanciers terrestres offerts au palier municipal, comme le propose l'initiative «Qui fait quoi».

Nous sommes ravis que le gouvernement fédéral ait appuyé une proposition provinciale concernant la création d'un régime national de prestations pour enfants. En vertu de cette initiative, le gouvernement fédéral paiera une partie du coût de la protection du revenu pour les enfants. L'Ontario réaffectera les fonds auparavant consacrés à l'aide sociale à divers programmes destinés à aider les enfants issus de familles à faible revenu.

Le gouvernement s'est en outre engagé à réaffecter plus de 150 millions de dollars de fonds provinciaux à l'élargissement de programmes destinés à aider les mères et pères de famille à trouver un emploi et à le conserver. Une somme de 100 millions de dollars sera consacrée à l'enrichissement du crédit d'impôt de l'Ontario pour la garde d'enfants annoncé dans le budget de 1997.

En 1997-1998, le ministère renégociera l'entente de partage des coûts avec le gouvernement fédéral en ce qui concerne les mesures de soutien de l'emploi destinées aux personnes handicapées, et collaborera avec les ministères de la justice du pays en vue de renégocier l'entente de partage des coûts touchant les programmes relatifs aux jeunes contrevenants. ♦



# Activités de base

Le ministère des Services sociaux et communautaires compte deux activités de base :

- les mesures de soutien du revenu et de l'emploi;
- les services sociaux et communautaires.

## Mesures de soutien du revenu et de l'emploi

Le ministère consacre 5,4 milliards de dollars à des mesures de soutien du revenu et de l'emploi dont bénéficient environ 1 150 000 résidents et résidentes de l'Ontario dans le besoin, dont des familles, des chefs de famille monoparentale et des personnes handicapées. Grâce aux améliorations apportées et à une meilleure gestion, le ministère a réussi à réduire le coût de ce programme, qui était de 5,7 milliards de dollars l'an dernier.

Environ 2 300 employés et employées du ministère offrent du soutien financier aux chefs de famille monoparentale ainsi qu'aux personnes handicapées. Le ministère a récemment déposé un projet de loi visant à créer un programme de soutien du revenu distinct conçu pour répondre aux besoins uniques des personnes handicapées, ce qui permettrait de les retirer du programme d'aide sociale, un programme qui ne leur convient pas. D'autres mesures de soutien du revenu et de l'emploi qui font partie du programme d'aide sociale sont offertes par les municipalités. En outre, 103 Premières nations apportent du soutien au revenu et à l'emploi à leurs résidents et résidentes.

Depuis juin 1995, le ministère a entrepris une réforme en profondeur du programme d'aide sociale afin de s'assurer qu'il représente un programme de dernier recours qui aide les gens à accéder le plus rapidement possible à un emploi rémunéré. En contrepartie de l'aide financière qui leur est consentie, les bénéficiaires de l'aide sociale aptes au travail doivent rendre des services à leur collectivité en attendant de retrouver leur autonomie grâce au programme Ontario au travail. Le ministère terminera la mise en oeuvre du programme Ontario au travail dans l'ensemble de la province d'ici 1998. Nous transférerons la responsabilité de l'aide aux chefs de famille monoparentale aux municipalités afin que le programme soit géré à partir d'un seul et

même palier. À long terme, le ministère est résolu à réduire le nombre d'agentes et d'agents municipaux de prestation des services du programme Ontario au travail pour le faire passer de 196 à environ 50 municipalités.

## Services sociaux et communautaires

Le ministère offre des services sociaux et communautaires qui appuient les collectivités et aident les personnes qui en ont vraiment besoin. Les principaux programmes financés par le ministère sont les suivants :

### *Services aux personnes atteintes d'un handicap de développement*

Le ministère consacre 828 millions de dollars en services et mesures de soutien aux enfants et adultes ayant des handicaps de développement, en grande partie par le biais de fournisseurs de services établis dans les collectivités. Ces services incluent des mesures de soutien pour aider les adultes à vivre de façon autonome, pour aider les familles à prendre soin des adultes et des enfants handicapés et enfin pour aider les gens à s'intégrer et à apporter leur contribution à l'intérieur de leur collectivité. Plus de 3 000 employés et employées du ministère offrent du soutien à 1 980 résidents et résidentes de six établissements provinciaux. Le ministère s'est engagé à réintégrer ces personnes et à leur fournir du soutien pour leur permettre de vivre dans leur collectivité.

### *Services de garde d'enfants*

En collaboration avec les municipalités et les collectivités, le ministère consacre 550 millions de dollars aux services de garde d'enfants, qui comprennent des centres de ressources, des ressources pour les besoins particuliers et de l'aide financière. Quelque 73 400 personnes bénéficient d'une aide financière pour les services de garde d'enfants, notamment les familles à faible revenu dont les parents sont en formation ou aux études, les familles dont les enfants ont des besoins particuliers et les familles à risque élevé.

En établissant des normes et en accordant des permis à environ 3 200 organismes de services de garde d'enfants et environ 140 organismes de garde en milieu familial, le ministère s'assure que les services de garde offerts pour les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans sont de bonne qualité et restent abordables.

### *Services à l'enfance*

Le ministère consacre environ 800 millions de dollars aux services à l'enfance. Ces services visent à protéger les enfants contre la violence psychologique, les mauvais traitements d'ordre physique ou sexuel et la négligence; à procurer une tutrice ou un tuteur temporaire ou permanent aux enfants séparés de leur famille et à placer des enfants en adoption; à fournir des conseils et des traitements aux enfants et aux familles afin d'aider les enfants ayant des problèmes de comportement et souffrant de troubles mentaux; à offrir d'autres mesures de soutien aux enfants et aux jeunes à risque élevé.

Le ministère a confié des mandats à 55 sociétés d'aide à l'enfance, dont cinq agences autochtones désignées sociétés d'aide à l'enfance et chargées d'offrir des services de protection aux enfants des collectivités des premières nations. Les sociétés d'aide à l'enfance procurent des services à environ 150 000 enfants dans 90 000 familles chaque année.

Les services aux jeunes contrevenants financés par le ministère contribuent à la protection et au bien-être de la société au moyen de programmes qui procurent sécurité et aide active aux jeunes contrevenants afin de leur permettre de devenir des citoyens respectueux des lois. Parmi la gamme de services offerts actuellement, mentionnons des mesures de rechange, des programmes communautaires, des programmes de probation, des solutions de rechange permettant d'éviter la détention, la garde en milieu ouvert et la garde en milieu fermé. Certains services aux jeunes contrevenants sont offerts directement par environ 800 employés et employées du ministère (service de probation et certains services en établissement) tandis que d'autres sont offerts par des organismes locaux à but lucratif ou non lucratif.

### *Services sociaux aux adultes*

Le ministère offre des services et du soutien à l'emploi spécialisés aux personnes handicapées. Il finance également 97 refuges, ce qui représente un total de 1 500 lits pour les femmes victimes de violence familiale et leurs enfants. Par le biais d'organismes locaux, le ministère finance des services de gestion de crise et des services de counseling aux victimes de violence familiale et d'agression sexuelle.



### *Immobilisations*

Le ministère dépense chaque année 20 millions de dollars pour maintenir l'infrastructure de ses installations et des organismes qui reçoivent des paiements de transfert. ♦

# Activités de base

Soutien du revenu et de l'emploi	
But	Résultat
Mettre en oeuvre des mesures du soutien du revenu et de l'emploi pour les personnes qui en ont besoin.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les participantes et participants au programme Ontario au travail parviennent à l'autonomie et retournent au travail.</li> <li>2. Un programme distinct offre un soutien du revenu aux personnes ayant un handicap clairement évalué qui en ont besoin.</li> <li>3. Les mesures de soutien de l'emploi aident un plus grand nombre de personnes handicapées à se préparer au marché du travail, à trouver un emploi et à le conserver.</li> <li>4. Réduction de la fraude dans le système d'aide sociale.</li> </ol>
Stratégie	
<p>Faire du système d'aide sociale un programme d'aide temporaire qui prépare et incite les bénéficiaires à retourner au travail et les oblige, en contrepartie de leurs prestations, à participer à des activités qui leur permettront de trouver le plus rapidement possible un emploi rémunérateur.</p> <p>Créer un programme distinct de soutien du revenu pour les personnes handicapées.</p> <p>Remanier les mesures de soutien de l'emploi pour aider les personnes handicapées à obtenir un emploi et à le conserver.</p>	

Services sociaux et communautaires	
But	Résultat
Un réseau de services abordables et efficaces qui soutient les familles et les collectivités et aide les personnes qui en ont le plus besoin.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Résultats améliorés pour les enfants à risque.</li> <li>2. Un plus grand nombre de familles nécessiteuses profitent de mesures de soutien variées pour la garde d'enfants, compte tenu des ressources dont on dispose.</li> <li>3. Plus de gens ayant un handicap de développement sont réinsérées dans leur collectivité, et leur qualité de vie s'améliore.</li> </ol>
Stratégie	
<p>Améliorer l'efficacité des services communautaires pour les personnes qui ont besoin de soutien par une planification locale visant à faciliter l'accès aux services, à consacrer les ressources aux services les plus utiles et efficaces et qui répondent le mieux aux besoins locaux.</p> <p>Revoir et améliorer les services à l'enfance en mettant l'accent sur la prévention et l'intervention précoces.</p> <p>Améliorer le soutien offert aux personnes handicapées pour les aider à vivre au sein de leur collectivité et à parvenir à une plus grande autonomie.</p>	

# Principaux indicateurs de performance

1997-1998 sera marquée par des changements fondamentaux dans les grands programmes du ministère. Pour faciliter la transition, le ministère a élaboré des résultats et des critères d'évaluation de la performance. Au cours des deux prochaines années, il recueillera des données et élaborera des normes de performance appropriées pour tous ses programmes.

RÉSULTATS	ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE	NORMES OU OBJECTIFS
<b>Aide sociale</b>		
Les bénéficiaires d'Ontario au travail parviennent à l'autonomie et retournent au travail.	Nombre de bénéficiaires d'aide sociale (Ontario au travail) réduit.	Continuer d'accroître l'autonomie en réduisant la dépendance envers l'aide sociale de 5 % par an en moyenne entre 1995 et 1998.
Les bénéficiaires d'Ontario au travail se préparent activement à retourner au travail.	Pourcentage de gens qui participent aux activités obligatoires d'Ontario au travail.	En 1997-1998, année de transition, 60 % du nombre total de bénéficiaires admissibles à l'intérieur des sites autorisés du programme Ontario au travail participent à une ou plusieurs activités. À plus long terme, le ministère atteindra la norme, c'est-à-dire une participation de 100 %.
Un programme distinct offre un soutien du revenu aux personnes ayant un handicap clairement évalué qui en ont besoin.	Pourcentage de personnes ayant un handicap clairement évalué qui reçoivent un soutien du revenu dans le cadre d'un programme durable.	La totalité des personnes admissibles ayant un handicap recevront des prestations en vertu d'un programme distinct d'ici 1999-2000.

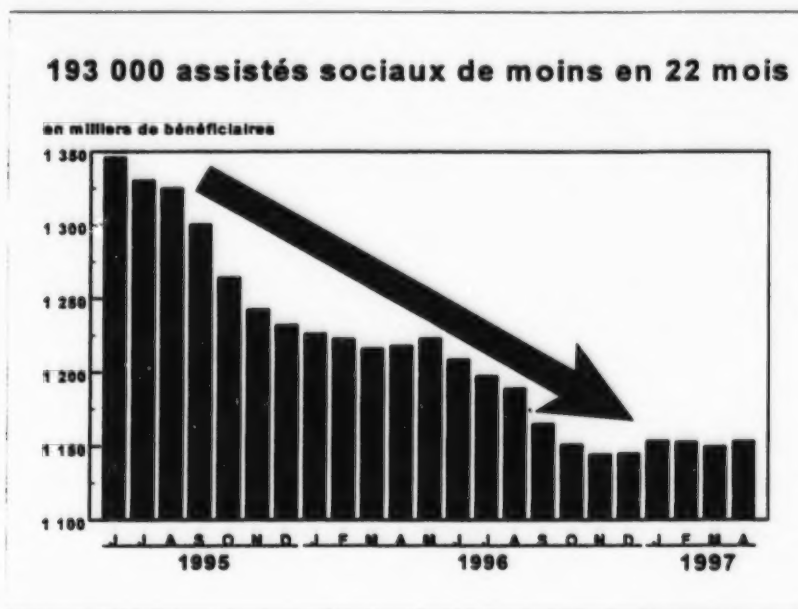
RÉSULTATS	ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE	NORMES OU OBJECTIFS
Des mesures de soutien à l'emploi aident les personnes handicapées à trouver un emploi et à le conserver.	Nombre de personnes recevant du soutien qui participent à des activités reliées à l'emploi.	D'ici l'an 2000, 12 000 personnes handicapées recevront du soutien à l'emploi.
Réduction de la fraude dans le système d'aide sociale.	Nombre de cas aboutissant à l'arrêt ou à la réduction des prestations à la suite d'indications reçues de toute source incluant l'échange de renseignements, la Ligne antifraude et des indications locales.	Poursuivre les mesures visant à mettre un terme à la fraude en réduisant ou arrêtant les prestations de 1 500 bénéficiaires en 1997-1998.
<b>Services de garde d'enfants</b>		
Un plus grand nombre de parents qui seraient autrement incapables d'occuper un emploi reçoivent de l'aide financière au titre des services de garde d'enfants, compte tenu des ressources dont on dispose.	Nombre de familles à faible revenu recevant de l'aide financière pour les services de garde d'enfants afin de leur permettre d'occuper un emploi ou de s'y préparer.	90 000 familles et 125 000 enfants recevront des prestations pour leurs frais de garde en 1997 en vertu du nouveau crédit d'impôt de l'Ontario pour la garde d'enfants.  Plus de 73 400 enfants bénéficieront d'une aide financière pour les frais de garde par le biais du programme du ministère.
<b>Pour des services au service des gens</b>		
Les familles et les personnes nécessiteuses bénéficieront d'un accès amélioré à un système de services mieux intégré.	Nombre de points d'accès intégré à des services à l'enfance et aux personnes souffrant d'un handicap de développement.	D'ici 1999-2000, il y aura plus de points d'accès intégré qu'à l'heure actuelle. Nous recueillerons des données de référence en 1997-1998.

RÉSULTATS	ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE	NORMES OU OBJECTIFS
Résultats améliorés pour les enfants à risque, en collaboration avec le ministère de la Santé.	<p>Nombre d'enfants d'âge préscolaire recevant des services d'orthophonie.</p> <p>Délai d'attente pour l'obtention de services d'orthophonie.</p> <p>Évaluation des femmes enceintes, des familles et des enfants en bas âge à risque élevé et visites à domicile.</p>	<p>20 000 enfants d'âge préscolaire recevront des services d'orthophonie.</p> <p>Réduction de 10 % des délais dans la province (par rapport à 6 à 24 mois actuellement).</p> <p>Tous les bureaux de santé feront le repérage précoce et l'évaluation des femmes enceintes, des familles et des enfants en bas âge à risque élevé.</p>
Meilleure protection des enfants.	<p>Meilleure capacité des employés et employées de première ligne des sociétés d'aide à l'enfance de reconnaître les enfants à risque ou victimes de mauvais traitements ou de négligence.</p> <p>Meilleure capacité des autres professionnels des services sociaux de reconnaître les enfants à risque ou victimes de mauvais traitements ou de négligence.</p>	<p>D'ici l'été 1998, formation en évaluation et gestion du risque pour tous les employés et employées de première ligne des sociétés d'aide à l'enfance.</p> <p>Hausse de 40 % du nombre d'autres professionnels des services sociaux ayant reçu de la formation pour reconnaître les cas de mauvais traitements ou de négligence.</p>
Les personnes ayant un handicap de développement sont réinsérées dans leur collectivité.	<p>Nombre d'adultes ayant un handicap de développement qui quittent les établissements provinciaux et reçoivent du soutien dans leur collectivité.</p>	<p>287 personnes vivant dans un établissement provincial seront réinsérées dans leur collectivité en 1997-1998.</p> <p>950 personnes seront réinsérées dans la collectivité d'ici le 1<sup>er</sup> avril 2000.</p>

## Rapport sur les réalisations de 1996-1997 et les engagements pour 1997-1998

Parmi les stratégies clés contenues dans le plan d'activités de l'an dernier, on relève une réforme fondamentale de l'aide sociale et des programmes d'emploi en vue d'aider les gens à devenir autonomes et à contribuer à la collectivité. Cette initiative a donné les résultats suivants :

- Le nombre de bénéficiaires d'aide sociale a baissé de 14,4 % depuis juin 1995. C'est dire qu'il y a environ 193 000 personnes de moins qui dépendent de l'aide sociale.



- Le fardeau des contribuables a été réduit grâce à des économies de 1,3 milliard de dollars réalisées en modifiant les programmes d'aide sociale. Environ 8,5 millions de dollars ont notamment été épargnés à la suite de l'établissement de la Ligne antifraude.



- Le programme Ontario au travail a été élaboré et est actuellement mis en oeuvre dans 22 collectivités où habitent 25 % des bénéficiaires municipaux. En mai 1997, le nombre de participantes et de participants s'élevait à plus de 18 000.
- Des mesures de soutien du revenu destinées aux étudiantes et aux étudiants de palier postsecondaire sont maintenant offertes dans le cadre du Régime d'aide financière aux étudiantes et étudiants de l'Ontario. Cela contribue à rationaliser l'administration du programme et à s'assurer que ces étudiantes et étudiants sont dirigés vers le programme qui leur convient le mieux.
- Le ministère a commencé à mettre en oeuvre un système informatique uniforme dans tous les centres de service d'aide sociale. D'ici le 31 mars 1998, 6 000 ordinateurs seront installés dans environ 100 centres locaux.
- Le gouvernement procède à la modernisation de la technologie de prestation des services d'aide sociale en vue d'éliminer les fraudes et l'utilisation abusive et de s'assurer que l'aide profite à celles et ceux qui en ont réellement besoin.
- Le ministère prévoit une baisse supplémentaire de 3,5 % du nombre de bénéficiaires d'aide sociale en 1997-1998 au fur et à mesure que les personnes trouvent un emploi et ne sont plus à la charge du système. Il en résultera une réduction totale, depuis juin 1995, bien supérieure à 15 %.

Une autre stratégie clé consistait à élaborer un nouveau cadre pour les services à l'enfance et aux personnes ayant un handicap de développement, afin de mieux les adapter aux gens qui en ont besoin.

- Le ministère a publié *Pour des services au service des gens : nouveau cadre de prestation des services à l'enfance et aux personnes ayant un handicap de développement* et a commencé à améliorer les services dans différentes collectivités.

Le ministère compte également d'autres réalisations marquantes à son actif :

- En juillet 1996, le ministère a annoncé la rationalisation du réseau des établissements provinciaux, y compris la fermeture prévue de trois des six établissements pour les adultes ayant un handicap de développement. Depuis juillet, près de 200 résidentes et résidents ont été réinsérés dans leur

collectivité. En 1997-1998, 287 autres personnes seront réintégrées. Dans le cadre de cette annonce, le ministère a précisé que 60 millions de dollars seraient affectés au financement de services communautaires au cours des quatre prochaines années.

- En janvier 1997, le ministère a annoncé une stratégie de réinvestissement qui consacre 15 millions de dollars par année à des mesures supplémentaires de soutien destinées aux personnes ayant un handicap de développement qui vivent dans la collectivité.
- Le ministère a conclu un partenariat avec la Canadian Living Fondation de familles et la Grocery Industry Foundation (GIFT) pour mettre en oeuvre un programme de nutrition à l'intention des enfants d'âge scolaire. ♦

# Activités de base et affectation des ressources

ACTIVITÉS DE BASE	1997-1998 (en millions de dollars)
<b>Mesures de soutien du revenu et de l'emploi</b>	
Aide sociale et emploi	5 435
Administration des programmes et administration externe	8
<b>Services communautaires et sociaux pour les personnes dans le besoin</b>	
Services de garde d'enfants	550
Services à l'enfance	799
Services aux personnes ayant un handicap de développement	828
Autres services sociaux aux adultes	146
Administration des programmes et administration externe	52
Immobilisations	20
<b>Soutien des activités</b>	
Administration du ministère	27
<i>Projet de santé communautaire et sociale</i>	3
<b>TOTAL</b>	<b>7 868</b>

En date du 31 mars 1997, le nombre total d'employés et employées du ministère s'élève à 8 234.

Remarque : Le nombre d'employés représente des équivalents temps plein. ♦

# Personnes à contacter

**Les questions** ou commentaires concernant le plan d'activités du ministère sont les bienvenus. Prière de contacter les personnes suivantes :

Catherine Melville  
Bureau de la ministre  
**(416) 325-5213**

ou :

Domenic Fragale  
Unité des renseignements au public  
**(416) 325-5666**

Notre site Web est à l'adresse suivante :  
**<http://www.gov.on.ca/CSS> ♦**